

**TABUĽKA ZHODY**  
právneho predpisu s právom Európskej únie

Smernica					Právne predpisy Slovenskej republiky				
<b>Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/35/ES z 21.apríla 2004 o environmentálnej zodpovednosti pri prevencii a odstraňovaní environmentálnych škôd</b>					<b>Zákon o prevencii a náprave environmentálnych škôd a o zmene a doplnení niektorých zákonov v neskorších predpisov</b>				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Článok (Č, O, P, V)	Text	Spôsob transp. (N, O, D, n.a.)	Číslo	Článok (Č, §, O, V, P)	Text	Zho da	Poznámky	Identifiká cia goldplatin gu	Identifikácia goldplatingu a vyjadrenie k opodstatnenosti goldplatingu
Č 2 O 1 P b)	„environmentálna škoda“ znamená  b) škodu na vode, ktorou je akákoľvek škoda, ktorá má závažné nepriaznivé účinky : i) na ekologický, chemický alebo kvantitatívny stav alebo ekologický potenciál príslušných vôd, ako je definovaný v smernici 2000/60/ES, s výnimkou nepriaznivých účinkov, na ktoré sa vzťahuje článok 4 ods. 7 uvedenej smernice alebo	N	Návrh zákona	Čl. VI Novelizačný bod 4 § 2 O 4	(4) Závažnosť nepriaznivých účinkov na vode podľa odseku 1 písm. a) druhého bodu sa určuje a posudzuje podľa osobitných predpisov <sup>38)</sup> pre oblasť povodia prislúchajúcu k vodnému zdroju využívanému pre pitné účely, vo vzťahu k stavu útvarov podzemných alebo povrchových vôd	Ú			
Č 5 O 1	Ak k environmentálnej škode zatiaľ nedošlo, ale existuje bezprostredná hrozba vzniku takejto škody, prevádzkovateľ musí bezodkladne prijať potrebné preventívne opatrenia.	N	Návrh zákona	Čl. VI Novelizačný bod 8 § 4 O 1	(1) Pri bezprostrednej hrozbe environmentálnej škody je prevádzkovateľ povinný bezodkladne prijať a vykonať preventívne opatrenia. Prevádzkovateľ je zároveň povinný prijať a vykonať všetky uskutočniteľné kroky na okamžitú kontrolu, zabránenie šíreniu, odstránenie alebo iné zvládnutie príslušných znečisťujúcich látok alebo iných škodlivých faktorov s cieľom obmedziť alebo predísť bezprostrednej hrozbe environmentálnej škody alebo environmentálnej škode a nepriaznivým účinkom na zdravie alebo ďalšiemu zhoršeniu funkcií prírodných zdrojov (ďalej len „zmiernujúce	Ú			

					opatrenia“).				
Č 5 O 2	Členské štáty ustanovia, že v prípade potreby a v každom prípade kedykoľvek, keď nedôjde k odvráteniu bezprostrednej hrozbe vzniku environmentálnej škody napriek preventívnym opatreniam, ktoré prevádzkovateľ prijal, prevádzkovatelia čo najskôr, ako je to možné, informujú príslušný orgán o všetkých príslušných aspektoch danej situácie.	N	Návrh zákona	Čl. VI Novelizačný bod 9 § 4 O 2	(2) Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne oznámiť príslušnému orgánu všetky potrebné údaje a okolnosti bezprostrednej hrozby environmentálnej škody a informácie o vykonaných preventívnych opatreniach. Ak napriek prijatým a vykonaným preventívnym opatreniam bezprostredná hrozba environmentálnej škody trvá alebo ak sa prevádzkovateľ domnieva, že napriek prijatiu a vykonaniu preventívnych opatrení nedôjde k odvráteniu bezprostrednej hrozby environmentálnej škody, prevádzkovateľ je povinný oznámiť príslušnému orgánu aj túto skutočnosť. Ak je ohrozené aj územie iného štátu podľa § 14, prevádzkovateľ zároveň oznámi všetky potrebné údaje aj Ministerstvu životného prostredia Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“). Oznamovacia povinnosť prevádzkovateľa podľa osobitných predpisov ostáva nedotknutá.42).	Ú			
Č 5 O 3 P b)	a) požiadať prevádzkovateľa, aby prijal potrebné preventívne opatrenia;	N	Návrh zákona	Čl. VI Novelizačný bod 7 § 4 O 3 P b)	(3) Príslušný orgán je oprávnený b) rozhodnúť o uložení povinnosti prevádzkovateľovi prijať a vykonať preventívne opatrenia, ak prevádzkovateľ neprijal a nevykonal preventívne opatrenia na odvrátenie bezprostrednej hrozby environmentálnej škody, a dať mu podľa potreby pokyny, ktorými sa má riadiť pri prijímaní a vykonávaní preventívnych opatrení pred začatím alebo ukončením konania o uložení povinnosti prijať a vykonať preventívne opatrenia, alebo	Ú			
Č 6 O 1 P a)	Ak došlo k vzniku environmentálnej škody, prevádzkovateľ bezodkladne informuje príslušný orgán o všetkých príslušných aspektoch situácie a vykoná:  a) všetky uskutočniteľné kroky na okamžitú kontrolu, zabránenie šíreniu, odstránenie alebo iné zvládnutie príslušných znečisťujúcich látok a/alebo iných škodlivých faktorov s cieľom obmedziť alebo predísť ďalším environmentálnym škodám a nepriaznivým účinkom na zdravie ľudí alebo ďalšiemu zhoršeniu služieb a	N	Návrh zákona .	Čl. VI Novelizačný bod 10 § 5 O 1 P b)	b) prijať a vykonať „zmiernujúce opatrenia“,	Ú			
Č 12 O 1 P a) – c)	Fyzické alebo právnické osoby:  a) postihnuté alebo ktoré by mohli byť environmentálnou škodou postihnuté alebo b) majúce dostatočný záujem o rozhodovanie týkajúce sa environmentálnej škody alebo popriprade c) odvolávajúce sa na porušenie práva, kde to zákon o správnom konaní členského štátu požaduje ako podmienku,  sú oprávnené predložiť príslušnému orgánu	N		Čl. VI Novelizačný bod 28 § 26 O 1	(1) Vlastník, správca alebo nájomca nehnuteľnosti, ktorá je alebo môže byť dotknutá bezprostrednou hrozbou environmentálnej škody alebo environmentálnou škodou, právnická osoba alebo fyzická osoba, ktorej práva alebo právom chránené záujmy alebo povinnosti môžu byť environmentálnou škodou priamo dotknuté, mimovládna organizácia (ďalej len „oznamovateľ“) sú oprávnené oznámiť príslušnému orgánu skutočnosti nasvedčujúce tomu, že došlo k bezprostrednej hrozbe environmentálnej škody alebo environmentálnej škode.	Ú			

	pozorovania týkajúce sa prípadov environmentálnych škôd alebo bezprostrednej hrozby vzniku takýchto škôd, ktorých sú si vedomé a majú právo požiadať príslušný orgán, aby prijal opatrenia podľa tejto smernice.								
Č 12 O 2	K žiadosti o konanie musia byť priložené príslušné informácie a údaje na podporu pozorovaní predložených v súvislosti s príslušnou environmentálnou škodou.	N	Návrh zákona	Čl. VI Novelizačný bod 29 § 26 O 2 P d)	(2) Oznámenie sa podáva v písomnej forme a obsahuje najmä d) údaje potvrdzujúce obsah oznámenia,	Ú			
Č 14 O 1	Členské štáty prijímú opatrenia na podporu vytvorenia nástrojov a trhov finančného zabezpečenia príslušnými ekonomickými a finančnými prevádzkovateľmi, vrátane finančných mechanizmov pre prípad platobnej neschopnosti, s cieľom umožniť prevádzkovateľom, aby využívali finančné záruky na krytie svojich zodpovedností vyplývajúcich z tejto smernice.	N	Návrh zákona	Čl. VI Novelizačný bod 17 a 18 § 13 O 3,4,5,6,7	(3) Povinnosť zabezpečiť finančné krytie svojej zodpovednosti podľa odseku 1 sa nevzťahuje na prevádzkovateľa pracovnej činnosti a) ak prevádzkovateľ preukáže príslušnému orgánu, že výška predpokladaných nákladov na nápravnú činnosť vrátane analýzy rizika a nákladov na nápravné opatrenia na odstránenie environmentálnej škody nepresiahne 30 000 eur alebo 100 000 eur u prevádzkovateľa, ktorý má certifikovaný systém environmentálneho manažérstva <sup>67)</sup> alebo je registrovaný v schéme Európskej únie pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS), <sup>68)</sup> b) podľa § 1 ods. 2 písm. j). (4) Výšku predpokladaných nákladov na nápravnú činnosť vrátane analýzy rizika a nákladov na nápravné opatrenia na odstránenie environmentálnej škody podľa odsekov 2 a 3 preukazuje prevádzkovateľ príslušnému orgánu vypracovaným hodnotením rizika alebo odborným vyjadrením alebo znaleckým posudkom vypracovaným odborne spôsobilou osobou alebo autorizovanou osobou alebo znalcom. <sup>69)</sup> “. (5) Prevádzkovateľ je povinný najneskôr do 100 dní od povolenia pracovnej činnosti preukázať príslušnému orgánu spôsob finančného krytia svojej zodpovednosti za environmentálnu škodu vrátane predpokladaných nákladov na nápravnú činnosť a nápravné opatrenia na odstránenie environmentálnej škody a bezodkladne ho písomne informovať o všetkých jeho zmenách. (6) Prevádzkovateľ pracovnej činnosti je povinný preukázať príslušnému orgánu spôsob finančného krytia svojej zodpovednosti za environmentálnu škodu vrátane predpokladaných nákladov na nápravnú činnosť a nápravné opatrenia na odstránenie environmentálnej škody a bezodkladne ho písomne informovať o všetkých jeho zmenách. (7) Príslušný orgán na žiadosť prevádzkovateľa alebo finančnej inštitúcie, v ktorej má prevádzkovateľ zabezpečené finančné krytie zodpovednosti podľa odseku 1, potvrdí uvoľnenie finančných prostriedkov za účelom vykonania nápravnej činnosti, vrátane analýzy rizika a nákladov na nápravné opatrenia alebo za účelom vykonania zmeny v spôsobe zabezpečenia finančného krytia zodpovednosti				

					prevádzkovateľa.				
--	--	--	--	--	------------------	--	--	--	--